

artículo precedente, pagará á sus propios súbditos el importe de sus reclamaciones legítimas contra la Inglaterra, segun el Convenio de 12 de Marzo de 1823, en dinero ó en otros valores efectivos, y de tal manera que el gobierno de S. M. Británica quede exento de toda responsabilidad por el importe de las expresadas reclamaciones.

ding that His Catholick Majesty, within the period specified in the preceding article, shall pay to his own subjects the amount of their legitimate claims against England, preferred under the Convention of the 12.th of March 1823 in specie or in other effective value, and in such à manner that His Britannick Majesty may be exempted from every responsibility for the amount of such claims.

ARTICULO V.

El pago de las novecientas mil libras esterlinas, respectivas á las reclamaciones inglesas, lo realizará S. M. Católica en diferentes plazos, por el órden siguiente.

Se entregarán doscientas mil libras esterlinas en el dia que se verifique el cange de las ratificaciones del presen-

ARTICLE V.

His Catholick Majesty shall effectuate the payment of the nine hundred thousand pounds sterling in satisfaction of the english claims by instalments in the following order.

Two hundred thousand pounds sterling shall be delivered over on the day on which the exchange of the